

# Natural Gas Safety

## Seguridad del gas natural

### UN COMPROMISO CON LA SEGURIDAD

BGE suministra gas natural a más de 655,000 clientes por medio de cientos de miles de tuberías subterráneas y de nuestras instalaciones de almacenamiento de gas natural licuado y propano que se encuentran en la región central de Maryland. Tenemos el compromiso de mantener un sistema seguro y confiable. Para lograrlo, debemos comenzar ayudándolo a comprender cómo vivir y trabajar con seguridad en cercanía de tuberías e instalaciones de gas natural.

### LLAME A BGE EN CASO DE FUGAS DE GAS NATURAL Y EMERGENCIAS:

- **BGE: 1.800.685.0123**
- **Usuarios de TTY/TDD: 1.800.735.2258** (Servicio de Retransmisión de Maryland)
- Llame al **911** si está preocupado por su seguridad o no sabe a qué número llamar

### EL SISTEMA DE GAS NATURAL

BGE obtiene gas natural de las tuberías de transmisión interestatales. Operamos 156 millas de líneas de transmisión de alta presión y aproximadamente 7.000 millas de tuberías principales de distribución de baja presión que suministran gas a las líneas de servicio que se conectan a los medidores de gas. BGE es propietaria y está encargada del mantenimiento de todas las tuberías de gas incluyendo el medidor de gas. Cada cliente del servicio de gas es responsable del mantenimiento y el control de las tuberías superficiales y subterráneas que se encuentran pasando el medidor. Los contratistas plomeros certificados por el estado están calificados para trabajar en las tuberías de gas del cliente. Los clientes también son responsables de garantizar un espacio libre de tres pies, como mínimo, alrededor de cada medidor. Se debe poder acceder a las líneas de servicios y estas no deben estar obstruidas por estructuras.

### ADMINISTRACIÓN DE LA INTEGRIDAD DE LAS TUBERÍAS

En BGE, nos comprometemos a que las tuberías de gas natural funcionen de manera segura empleando nuestro programa de administración de la integridad de las tuberías. En la densamente poblada región central de Maryland, algunos segmentos de las tuberías de BGE se han designado como Áreas de Alta Consecuencia (HCA), según las reglamentaciones federales. En BGE, el programa de la administración de la integridad de las tuberías ofrece evaluación y prevención adicionales del riesgo en las HCA. Para obtener más información sobre el programa de administración de la integridad de las tuberías, visite [bge.com](http://bge.com) o envíe un mensaje de correo electrónico a [BGEpipeline@bge.com](mailto:BGEpipeline@bge.com).

### DERECHOS DE PASO DE TUBERÍAS

La porción de tierra que pasa sobre la tubería y alrededor de esta es un derecho de paso. La servidumbre a lo largo del derecho de paso le proporciona a BGE acceso al terreno para habilitarnos a inspeccionar y realizar el mantenimiento de las tuberías. De conformidad con los requisitos federales, las inspecciones de las líneas de transmisión de gas natural se realizan desde tierra y aire para que BGE pueda buscar señales obvias de fugas, violaciones, marcadores de tuberías faltantes y actividad de construcción cercana a la tubería. Es necesario controlar el crecimiento de la vegetación que se encuentra a lo largo de las tuberías de transmisión para garantizar el funcionamiento seguro del sistema de gas natural.

### UBICACIÓN DE LAS TUBERÍAS

BGE marca las tuberías subterráneas con marcadores de línea. Estos se colocan donde sea necesario para indicar la ubicación de las tuberías, particularmente en las intersecciones con calles, vías ferroviarias y áreas congestionadas. Los marcadores indican la ubicación general de una tubería. No indican su profundidad ni la cantidad que hay en el área. Nunca confíe en la presencia o ausencia de los marcadores de tuberías para determinar la existencia o la ubicación exacta de las líneas de los servicios públicos subterráneos. Pintar, dañar o quitar marcadores de tuberías es un delito federal. Para obtener más información sobre la ubicación de las tuberías, visite el National Pipeline Mapping System (Sistema Nacional de Mapas de Tuberías) en [www.npms.phmsa.dot.gov](http://www.npms.phmsa.dot.gov).



An Exelon Company

BGE.COM

### **¿SABE CUÁL ES EL OLOR DEL GAS NATURAL?**

El gas natural es incoloro, insípido e inodoro. Por su seguridad, agregamos un olor desagradable al gas para que pueda olerlo cuando haya fugas. Es importante reconocer el gas natural, aunque no lo utilice. El gas natural puede ingresar en los edificios por las paredes, incluso en los que no se suministra gas.

### **OBSERVE, ESCUCHE Y HUELA PARA DETECTAR SEÑALES DE FUGAS.**

Además del olor desagradable a huevo podrido que agregamos al gas natural, algunas fugas se detectan mediante la vista o el oído. En el exterior, observe si hay polvo que se eleva en el aire, vegetación marchita en un área verde o un punto seco en una zona húmeda.

También puede ver fuego que proviene desde el piso o que aparentemente arde sobre el piso. Donde haya agua, fíjese si burbujea o salpica. Preste atención para oír si se produce un sonido similar a un rugido, siseo o silbido.

### **SI DETECTA UNA FUGA DE GAS, HAGA LO SIGUIENTE:**

- Salga de las instalaciones inmediatamente y vaya a un lugar seguro donde pueda llamar a BGE al **1.800.685.0123**.
- Extinga todas las llamas. No use fósforos ni encendedores. Tampoco intente encender un artefacto.
- No use teléfonos, interruptores eléctricos, termostatos ni controles de artefactos. Todos estos dispositivos, incluidos los equipos a batería, pueden generar chispas y encender el gas natural.
- No encienda o apague ningún vehículo o equipo motorizado. Si está operando uno, aléjese de él.
- No intente encontrar el origen de la fuga ni repararla.

Cuando llame, BGE responderá rápidamente para inspeccionar el área, tomar medidas de seguridad y reparar el equipo de BGE. No se cobran cargos por investigar una fuga de gas.

### **LLAME AL 811 ANTES DE EXCAVAR**

Cuando se planea excavar, sin importar el lugar (desde trabajos grandes de construcción, como demoliciones y renovaciones, hasta paisajismo y jardinería del hogar), “excavar con seguridad” significa llamar a Miss Utility al **811** antes de cada tarea. Excavar de manera no segura es una de las causas principales de las emergencias provocadas por gas natural. Cuando se excava sin llamar a este centro, se pueden interrumpir servicios esenciales de un barrio completo, quien excava o quienes estén cerca pueden sufrir lesiones y, posiblemente, implique sanciones y costos de reparación. Si se llama al **811** antes de excavar, se marcan las líneas de servicios subterráneas y se ayuda a evitar las consecuencias no deseadas. Llame al **811** al menos dos días hábiles completos antes de excavar, pero no más de 10 días antes de hacerlo. Para obtener más información, visite [call811.com](http://call811.com).

### **PARA FUGAS DE GAS Y EMERGENCIAS, COMUNÍQUESE CON BGE LLAMANDO AL 1.800.685.0123**

**USUARIOS DE TTY/TDD: 1.800.735.2258** (Servicio de Retransmisión de Maryland)

Llame al **911** si está preocupado por su seguridad o no sabe a qué número llamar.

Llame a Miss Utility al **811** antes de excavar. [call811.com](http://call811.com)

BGE es miembro del Maryland Gas Operators Advisory Committee (Comité Asesor de Operadores de Gas de Maryland). [safegasmaryland.org](http://safegasmaryland.org)



An Exelon Company

[BGE.COM](http://BGE.COM)